

登堂入室，訪大英圖書館

辜瑞蘭 國家圖書館出版品國際交換處主任

緣起

大英圖書館每年舉辦潘尼茲講座（Panizzi Lecture），由於1999年演講的主題為「中國中世紀散失古籍」系列，該館致函我國駐英代表處文化組，邀請我國贊助接待晚會費用，文化組認為潘尼茲講座是英國圖書館界的重要活動，迄今十餘年，本年的主題始與我國有關，我國宜積極參與，且參加該項活動之貴賓不乏英國知名的中國研究學者、圖書館及文化界的學者及官員，我國的贊助可加強彼此的交流聯繫。原大英圖書館邀請國家圖書館莊芳榮館長屆時出席，莊館長因業務關係指派出版品國際交換處主任辜瑞蘭參加，所以本人得以遠渡重洋，前往倫敦，登入堂奧，走訪大英圖書館。

登入堂奧，看大英圖書館新廈

在世界國家圖書館中，以美國、英國、俄國的規模及藏書量最大，大英圖書館舉世聞名，多少偉人、學者曾經在該館研讀，孕育出影響二十世紀的理論學說，如：馬克思、列寧、孫中山等，不論其功過，大英圖書館因他們的成就而留下歷史的蹤跡。大英圖書館原本在大英博物館址內有一座壯麗的圓型閱覽室和書庫，由於雙方文物、文獻資料成長很快，空間不足，於是籌設圖書館新廈是其近三十年來的大事。

本人因駐英代表文化組的協助連絡，在該館中文部主任吳芳思博士（Dr. Francis Woods）的嚮導之下，得以窺其堂奧。大英圖書館之籌設始於1973年，至1998年全面開放，籌設期長達二十六年。該館座落於倫敦市的北區，前門在Euston Road，處於聖潘克拉斯（St. Pancras）西邊，交通方便，有地鐵捷運與火車站可利用。圖書館西邊有一座本世紀二十年代的建築Levita House古色古香，東邊就是以尖塔式聞名的聖潘克拉斯大廈，它以紅磚為外牆和大片的石板屋頂及拱型高窗戶，建於1867年，非常富麗堂皇。而大英圖書館正為了配合附近的景觀，也同樣採用紅磚為外牆與威爾斯的大石板為屋頂，甚至設計文化活動區的屋頂，也壓低其高度，以便讓讀者在圖書館的前庭廣場可以欣賞到聖潘克拉斯華麗的建築及高聳的屋頂。

圖書館大門上有模石鑄成的The British Library大字，也以British Library字為圖型鏤空鑄成的鐵門，進門前院為一廣場，以紅磚鋪地，廣場左邊有一座科學家牛頓手持圓規埋首研究的紀念銅像。

其整體建築物是梯形的形狀，前狹後寬，前門上方有一鐘樓。進入主體大廳是挑高採光的複合式空間，偌大的廳堂中只有一張很有創意的銅製書形椅子。正前方扶梯而上，收入眼簾的是王子圖書館（King's Library）典藏，所有圖書整齊地排列在六層樓高的玻璃帷幕之中，是可欣賞金色書脊的閉架書庫，顯示這些古籍的珍藏為其鎮館之寶，無比的重要，也是該館的核心館藏。其後是讀者餐廳與廚房，全天候供應咖啡及精緻的點心，在廚房後則是職員用的美麗餐廳，是半圓型落地玻璃窗，外面有植栽與迴廊，其後尚有部分空地，儲備未來擴充。

大廳的左邊是服務中心，包括書店及展覽區。書店販賣比較特別的書與文具，並可代為複製館藏資料，它是一個營利的單位，甚至一顆巧克力糖也印上British Library的標誌；展覽區有三項展覽：1.書的誕生，從書的排版、印刷、裝訂及其所使用的材質，配有錄影帶說明；2.郵票展覽，展出一千年來特殊的郵票，主題是旅行家的郵票；3.古籍及手稿特展，並有多媒體導覽的光碟展示，可以觸摸，靈活生動，據說是臺灣的電腦廠商為他們設計的。

左邊這區樓上主要是部分挑高可採光的各科閱覽室，包括：特藏閱覽室、手稿閱覽室、人文科學閱覽室與輿圖閱覽室等。

大廳的右邊是沿著Midland Road，前方是會議中心，這中心有一座200人座的會議室及數間討論室，很多學術性的會議及館員的在職訓練都在這裏舉行。其後就是有三層樓的科學技術與商業閱覽室。

整體而言，該館的設計色系採很協調的暖色，閱覽室也是開放式的，各閱覽室主要放置各科的特藏及參考書，普通書籍都典藏在地下室。地下書庫有四層，都是手搖的密集式書架，可容納二千萬件的藏書量。讀者申請調閱書籍均在線上處理，工作人員看電腦的資訊，就檢出放在小輸送車上，以機械式圖書輸送系統送達定點。該館認為圖書的裝訂不適用於快速移動，控制在慢速行進之內，全館書車行走在軌道上的時間約需6分鐘至15分鐘不等。

大英圖書館新廈的重要數據，摘要於下：

- 新館可容納1,277位讀者座位，書桌與座椅的材質相當精緻考究。
- 收藏1,200萬冊圖書期刊（另有400萬冊在Boston Spa，66萬種報紙在倫敦北部的報紙圖書館）。
- 專利3,300萬件、手稿30萬件、有聲及音樂資料160萬件、輿圖400萬件、郵票800萬枚、照片20萬張、印度事務檔案紀錄26萬件。
- 全館平面112,643平方公尺，其中大廳2,650平方公尺，展覽廳1,350平方公尺，閱覽室13,000平方公尺，辦公室12,000平方公尺。
- 書架有340公里，其中240公里為密集式書架，集中在地下四層，王子圖書館有2,438公尺。
- 新館高47公尺，地上樓層九層，地下樓層五層，建材用威爾斯石板瓦、紅磚、強化鋼筋及水泥。
- 新館設有5,700個電腦結點，是全英國擁有結點最多的建築。
- 全館有無障礙空間設置，全年閱覽區控制在21°C，書庫17°C，會議室與辦公室在20°C - 22°C。
- 咖啡廳有40個座位，餐廳有290人座位，並可改為多用途空間，舉辦各種活動。

大英圖書館東方部的中文書是特藏的一部分，原來於倫敦滑鐵盧車站（Waterloo Station）黑修道士路（Blackfriars Road）上，全稱是東方與印度事務圖書館（Oriental and India Office Collection），新館落成後，於1996年12月開始搬入，1997年11月重新開放閱覽。有關中文的資料有：1.敦煌石窟的佛、壁畫手卷有7,000餘卷，道教、摩尼教的經典及甲骨文、木簡等；2.約翰莫禮遜的收藏；3.戈登及常勝軍的資料；4.45卷永樂大典；5.清末至民國38年的報紙與期刊約2,500種及中英關係之外交、政治、經濟、政治、軍事的重要文件，他們擁有完整的「京報」（1840 - 1908），有第一份中文雜誌「察世俗統計傳」等，彌足珍貴；6.近50年來對大陸和臺灣地區圖書交換或採購的新出版品。

中文部門有二位館員正在進行善本書的建檔，已利用UKMARC建入7,000筆資料；又該館與很多國家共同發展「國際敦煌文獻計畫」，資料逐步掃描進電腦，對於全世界研究敦煌文獻或藝術的人有很大的幫助。

大英圖書館新廈之外尚有二處館舍，如報紙圖書館（Newspaper Library）在倫敦靠北郊的Colindale Avenue，可搭乘地鐵到達，設有閱覽室，藏有66萬種報紙原件與縮影，包括最早漢諾威發行的第一份報紙。

大英圖書館文獻供應中心（British Library Document Supply Center）位於西約克郡的波士頓斯巴（West Yorkshire Boston Spa），處於英國中部，倫敦之北200英里，這塊地原屬於皇家兵工廠的一部分。第一棟館舍建於1971年，隨著資料與工作量的增加，1980年擴建，擁有書架長66英里，1999年3月已增

加到97英里，藏書400萬件。該館區佔地20公頃，周圍空地很大可資擴充，戰時可充疏散地，以確保國家一份文化資產的安全。原來大英圖書館接受送繳的出版品，編目後全部移送倫敦新館提供公眾閱覽，而館方經費採購的一份則放置在斯巴，一方面作為永久典藏，一方面可提供遠距文獻服務之用。斯巴館區工作人員有六百餘人，提供全國各地申請資料，可以在24小時之內送達的快速服務。

大英圖書館的管理與運作

英國有三所國家圖書館，分別為英格蘭國家圖書館、蘇格蘭國立圖書館與威爾斯圖書館，而本文所謂之大英圖書館是指英格蘭國家圖書館。大英圖書館於1973年從大英博物館獨立出來，至1998年新廈落成才有自立館舍。

1973年大英圖書館是合併大英博物館的圖書館、專利局圖書館（Patent Office Library）、國立中央圖書館（National Central Library）、國立科技借閱圖書館（National Lending Library for Science and Technology）、科技資訊局（Office of Scientific and Technical Information）和英國國家書目公司（British National Bibliography Ltd.）等單位而成的。其組織設有理事會（Board）負責管理，理事主席一人由首相任命、副主席一人兼執行長，理事8至13人。其下設兩位館長，一人掌理倫敦地區，一人管理波士頓斯巴區的業務。倫敦館區的重要業務為：公共服務、參考資訊服務、館藏維護、特藏管理等；斯巴區的文獻供應中心重點在電腦及通訊、採訪及編目、國家書目服務及文獻供應等。

為館務的發展，該館設有八個專業諮詢委員會，如：書目服務諮詢委員會、國家中心諮詢委員會、文獻供應諮詢委員會、人文及社會科學諮詢委員會、國家有聲檔案諮詢委員會、研究發展部諮詢委員會、科學參考與資訊服務諮詢委員會、國立維護諮詢委員會等。

該館依據英國版權法規定，接受國內出版品寄送一份，最近一年收到45萬件書刊，呈繳的書刊除報紙直接送到報紙圖書館以外，書刊都要送到斯巴館區，經編目分類建檔之後，再送到倫敦新館來。此外大英圖書館也成立公司管理ISBN、ISSN的配發及其線上資料庫的建立與服務。

新館內提供線上書目查詢，目前全館設置400台終端機供讀者使用，可利用自動化借書系統，登記座位號碼，館員就會將其所調閱的書送到座位上，這裏的閱讀環境與服務皆好，讀者倍受尊重，也能以愉快的心情靜靜地享受讀書之樂。

大英圖書館目前有職員2,400人，一年進館的讀者有40至60萬人，查詢資料420萬件，遠距資訊服務430萬件，進入網站者高達940萬人次，從以上績效數據來看，該館的確是名副其實的大館。

大英圖書館目的在為學術、研究與創新提供世界先進的資源，該館為跨世紀（1999-2002）研訂的策略中，明示其付之實施的主要工作目標為：

1. 維持免費進館閱覽。
2. 支出更多經費收集資料，以維持高水準的館藏。
3. 優先收集數位化資源，發展數位化圖書館服務，確保讀者可以使用各種新媒體資料，且可透過網路技術獲取。
4. 與其他機構合作，特別要與高等教育單位保持密切合作，減少重複採購，使資源充分發揮作用。
5. 配合國家政府政策的目標，支持多元化的學習，提供充分的典藏，為英國百姓造福。

此項講座是以Anthony Panizzi為名，以崇敬他在19世紀期間對大英博物館在圖書典藏的貢獻。該講座成立於1984年，至今已有十餘年，在每年的11月或12月，敦聘一位與大英圖書館典藏資料有關的目錄學先進作一系列的演講，演講內容列於次年以專書出版。

這個講座由潘尼滋基金會（The Anthony Panizzi Foundation）管理運作，資金來源為不具名的慈善捐款，由大英圖書館理事會中的三名理事託管。每年主講人的產生是由英國研究院（British Academy）、皇家歷史學會（the Royal Historical Society）、華爾堡研究院（Warburg Institute）、倫敦大學（the University of London）、目錄學會（Bibliographical Society）和大英圖書館共同推選，能夠在潘尼滋講座演講者都是極負盛名的學者專家，是一項極榮耀的事。

1999年主講人為牛津大學杜德橋教授（Prof. Glen Dudbridge），杜教授係英國極知名的漢學家，現任牛津大學中國研究所所長，他研究中國文化已有三十年。

今年舉辦的時間在11月8日、15日、22日分三場進行，主題為「中國中世紀散失古籍」（Lost Books Medieval China），子題有三：1.Documenting the Loss；2.Reconstruction：the case of the Summary Documents of Three Kingdoms；3.Classification the case of the Four Gentlemen of Liang。內容大要如下：「二千年來，中國帝國持續不斷有系統的從事標準圖書的蒐藏，雖然所典藏的書籍也曾毀於戰爭或火災，然而歷代都有官修國家書目，透過書目的研究，我們瞭解到有很多古籍散佚了。這次講座將探討：1.散佚與殘存書目的演變；2.由分類與選擇保存的情況探討官方管理圖書文化的角色；3.散佚古籍的涵意以及延續知識與價值的索引。」杜教授認為中國中世紀所產生的文獻，被認為有問題或非溫順的內容遠比正史藝文志所收入的要豐富得多。他演講的內容將於2000年出版，該館已面允贈送若干冊給本館典藏。

演講完畢後，於大英圖書館餐廳舉行盛大接待會，由駐英代表處與國家圖書館共同贊助，受邀之貴賓為英國的漢學家、文化界的學者官員及圖書館館長約百餘人。招待會由大英圖書館理事會主席John Ashworth主持，他於致辭中特別感謝我國之贊助及參與活動。鄭代表隨後應邀致辭，除祝賀本年演講會成功外，並介紹我國保存豐富的書籍，歡迎英國友人前往研究。本人（辜瑞蘭）亦代表致辭表示我國國家圖書館正致力於建立全中國線裝書古籍書目資料庫，盼與英國等各國共同合作。本人並代表國家圖書館致贈給Ashworth館長紀念盾牌乙座，以誌中英館際合作。會場擺設我國漢學研究中心獎助海外學人來華研究之相關資料，供與會者自由取閱。本年主講人杜教授對我國之贊助表示由衷之謝意。綜觀本次活動相當成功，顯示我國推動國際漢學研究之貢獻，國家圖書館之贊助與派員參加，有機會宣傳圖書館事業的發展成果，並報導近期進行全球古籍資料庫建置的計畫，獲得英國圖書館界的響應，亦對中英兩個國家級圖書館關係之增進助益極大。

心得與建議

對此次能參加國際性的文化活動感覺非常榮幸，謹表述自己的心得並提出幾點淺見。

1. 寬列經費，加強國際文化交流：全人類共處於地球村，我國與其他各國的關係越來越密切，圖書館的事業、圖書館的藏書、圖書館的服務都是無國界的，國際間資訊資源合作事項陸續地展開，我國政府提倡國際化，我們的經營不可以侷限在本島內，而國家圖書館代表履行布魯塞爾公約辦理出版品國際交換，已與120個國家，1200個單位保持關係，再加以國際間國家圖書館的互動機會很多，但是本館一年半（88年7月至89年12月）出國的旅費只核准63萬元，僅有十年前的七分之一，以這種拮据的經費無法積極參加國際性的會議、書展、洽商合作

或其他文化活動，無法將我們的成果、我們的需求、我們的聲音傳出去，卻在國際活動中缺席，實在非常可惜，建議上級不要再刪經費，並逐年增加，讓國家圖書館走出去，致力於國際文化交流。

2. 尋找第二館舍、整合圖書資訊單位：雖然網路資訊時代已來臨，然而全世界每年仍有70萬種圖書及17萬種期刊推出，國家圖書館基於文化資產保存之責，須不斷擴充館舍來容納。若在大都市無法取得適當土地，可仿英國在郊區營建第二館舍，規劃部分業務在第二館運作。同時為有效率的整合圖書館事業發展，仿大英圖書館合併若干單位或聯盟經營方式，來凸顯內容豐富且能代表國家的國家圖書館。
3. 依據1911年著作權法第15條有關之規定，大英圖書館接受出版界寄送之出版品，以1995～1996年間的統計為例，就收到圖書8萬冊、期刊19萬期、報紙18萬期，共計約45萬冊（期），這是一項龐大的數量。相反地，我國自1999年元月出版法廢止，同時送繳制度中斷，雖有3,000萬元的補助，但是為持續保存文化連續不斷，保障國家出版文獻之完整性與永久性，仍以有送繳制度效果較佳，我國家圖書館應積極尋求新圖書館法的通過，使送繳制度恢復。
4. 大英圖書館收藏的資料不僅是圖書和期刊，還有更多的非書資料，這些都是珍貴的文化財，如：手稿、有聲檔案、郵票、地圖、樂譜、錄影帶、電影、光碟、圖片、專利、照片、小冊子、劇本與會議論文集等，其中會議論文集一項就有30多萬種，每年以2萬種的速度增加，該館也以收藏豐富的媒體資料與各種外國的資料為榮，建議我國國家圖書館也應朝多元化文化典藏的方向發展。
5. 大英圖書館跨世紀的工作目標，應該也是我國國家圖書館發展的目標，與其他各單位合作是未來發展的重點之一，合作發展館藏避免資源重複浪費是非常重要的。
6. 大英圖書館定位在學術研究圖書館，進入圖書館有嚴格的規定，須有研究生或同等級或確實需要館藏資料的人才被核准，有專人負責審查申請書。但一般民眾或訪客要參觀只要事前申請都可以進入。由於是研究圖書館，沒有設置K書中心，現在社會演變很快，考大學的壓力已減輕，建議國家圖書館也不再需要挪出空間作為學生的自習室，而應善用空間來發揮其應有的功能。
7. 圖書館不僅是一個藏書和看書的場所，它應該也是學術中心，大英圖書館內所舉辦的講座、研討會或討論會相當活躍，並推廣到國際。我們除了推廣教育之外，建議與國內外高等學術單位合作，邀請著名學者或成功的人士作專題演講，藉學術活動展示館藏的利用，而提昇圖書館的學術地位，讓學者專家或傑出人士能以到圖書館演講為榮，彼此相互輝映，營造出更有文化品質的社會。且演講後的內容也可以出版高水準的專書或論文集。

大英圖書館館舍新穎，兼具實際的用途與建築美學的藝術價值，為圖書館員值得朝聖的景點，該館藏書豐富，人力充沛，服務週到，地位崇高，備獲佳評，深獲政府與民間的支持，可以學習或借鏡的地方很多。

重要參考書目：

1. <http://www.bl.uk>, Dec. 21, 1999
2. Colin St. John Wilson: The Design Construction of the British Library 1999, University Press, Cambridge.
3. 薛理桂：英國圖書館事業綜論，1993，臺北，文華圖書館管理資訊股份有限公司